

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak:

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **ÁVÉD JÁKÓ**
Munkatársak:
Dr. Mayer Ödön, Balla István és Falu Kornél.
Kiadó: PAPP GYÖRGY

Szerkesztőség Apaffy utca 186. sz.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézetében.

Hirdetések díjszabás szerinti árban közöltetnek.

Rossz hitelviszonyok.

A mai hitelviszonyok a kisiparosra nézve lehetlenné teszik a gyarapodást, mert abban a pillanatban, midőn a kisiparos pénzhitelt kénytelen igénybe venni, működése megakad, mert vagy egyáltalán nem juthat kölcsönhöz, vagy pedig súlyos kötelezettséget kell magára vállalnia. A kisiparosok hiteligényeit ma ugy a fővárosban, mint a vidéken, kizárólag a hitelszövetkezetek elégítik ki. Az üzoraüzletekből élő hitelszövetkezetek a kisiparosok szorult helyzetét annyira kihasználják, hogy az adós a kényszerűségből magára vállalt terhes kötelezettségeknek csak az első hónapokban képes megfelelni s csakhamar beáll annak a szükségessége, hogy a kisiparos a korábbi tőke- és kamattartozásainak fedezhetése végett újabb hitelforrás után kénytelen nézni, de mert csak az előbbihez hasonlót talál, bukása elkerülhetlenné válik.

E bajokon segitendő a kisiparosok hiteligényeinek szempontjából olyan hitelintézet felállítására van szükség, mely a nyújtandó kölcsönök biztosítékát az iparos munka eredményében találja fel és a mely a megfelelő módokat mellett nyújtandó kölcsönrel a tovább dolgozást teszi lehetővé. E célból egy nagy pénzintézet volna felállítandó részvénytársulati alapon; azért nem szövetkezeti alapon, mert a hitelszövetkezetek a célnak megfelelő nagy tőkét nem hozhatnak össze, nem állandók és mert annyira diszkrédítálva vannak, hogy az e címen fennálló intézményeket mindenki üzorszövetkezésnek tartja. A létesítendő pénzintézet megfelelő részvénytőkéje kizárólag iparosok és kereskedők által jegyzendő ötven- vagy száz koronás részvények kibocsátása után hozhatók össze. Ezzel egy csapásra meglehetne oldani a kisiparosok hitelügyét s nem szenved kétséget, hogy a célra való tekintettel a részvényeket az iparosok készséggel jegyeznék.

A vállalat megalakulása után egy nagy áruraktárt szervezne, a melyben az iparcikkek megfelelően csoportosítva helyeztetnének el és azok kezelésével kiváló szakemberek bízhatnának meg. Ebbe a nagy áruraktárba helyeznék el a kisiparosok mindazon kész munkáikat, a melyek nem megrendelésre készültek vagy amelyeket a megrendelő az iparos nyakán hagyott. Az elhelyezett árukra az iparos megfelelő előleget kapna, tehát folyvást azon helyzetben volna, hogy üzemét fennakadás nélkül folytathatja. Oly művek előállítására, amelyek tekintetében exportképesek vagyunk vagy amelyek belpiaczaink az importált gyártmányokkal a versenyt felvehetik, maga a vállalat is buzdítaná az iparosokat s e célból nekik a szükséges nyersanyagot hitelben bocsátaná rendelkezésükre.

Az intézet raktáraiban összegyűlt előleggel terhelt iparcikkeknek értékesítése céljából az intézet a bel- és külföldön megfelelő összeköttetéseket létesítene és ha az iparos által beállított bizományáru eladatott, annak árából az adott előleg és némi csekély provízió levonása után fennmaradó összeg az illető iparosnak kifizettetnék vagy kamatozó betétképen javára iratnak. Ily módon a kisiparosok arra is ösztönözve lennének, hogy minden tekintetben versenyképes, kelendő munkákat állítsanak ki, valamint az intézet arra is rávehetné őket, hogy kizárólag belföldi anyagot dolgozzanak fel.

A tulipánkert és a gazdák.

Az ország minden részében alakul a tulipán-szövevényesség. Az egész magyar társadalom megmozdul, hogy a nemes cél megvalósuljon minél teljesebb mértékben.

A tulipánmozgalmat ki kell terjeszteni minden irányban, hogy az minél fényesebb eredményekre vezethessen. Így ki kell terjeszteni a mezőgazdaságra is és annak minden egyes szakára.

A tulipánmozgalomnak tehát hódítani kell a gazdák között is, még pedig a legszélesebb alapon. Ezen hódítás azonban ne csak abban álljon, hogy ne vásároljunk idegen iparcikket, hanem ezen hódítás terjedjen ki mindazon terményekre és termékekre nézve is, a melyeket a mi edes magyar hazánk földje megterem, terjedjen ki mindannak a kihasználására, a mit a magyar gazda idehaza elő tud állítani. Ne vegyünk olyan dolgokat, olyan mezőgazdasági terményeket, termékeket, cikkekét idegenből, a melyeket egy kis fáradsággal, kitartással, munkaszeretettel idehaza is elő tudunk állítani. Ne vegyük meg a magyar földön termelt és a magyar mezőgazda által előállított, de előzetesen idegenbe kivitt árukat drága pénzen külföldi elnevezés alatt, hanem vegyük meg otthon, egyenesen a termelőtől, az előállítótól.

A magyar gazdák, hogy megalakíthassák a tulipánkertet a mezőgazdaság terén, ahhoz a közönség hathatós támogatása kívánatik meg. Az egész magyar társadalomnak minden alkalmat fel kell használni arra, hogy a magyar gazda által előállított mezőgazdasági ipari és mezőgazdasági termékeket részesítse kellő méltánylásban és csakis ezeket használja fel. A magyar gazdaközönség körében a tulipán akkor fog igazán szépen diszteni, ha ő maga is iparkodik mindazt előállítani magyar földön, ami előállítható, ha nem fordul külföldi forrásokhoz, olyan termékekért, melyek nálunk is előállíthatók olyan minőségben, mint a milyenben azt a külföld szolgáltatja.

A növénytermelés terén a gazdáknak elsősorban fel kellene azoni növények termelését karolni, melyekből behozataluk sajnos nagy; a mi viszonyaink között jól beválló és nagyban fogyasztott növényeknek a termeléséhez hozzá kell látni; a vetőmagtermelést, vetőmagnemesítést fel kellene gazdáinknak karolni és azáltal a vetőmagbehozatalt csökkenteni.

Az állattenyésztés terén ugyancsak nem csekélyebb mértékben volna kívánatos a tulipánmozgalom terjesztése, mert szorosan vett állattenyésztésünk szűkterű ma. — Állatkivitelünk ugyan nagy volt, de ezen kivitellel szemben vágó és igás állat behozatalunk mégis számottevő, amit a magunk tenyésztette állatokkal pótolhatnánk. Az állati termékek behozatalát szintén módunkban volna egy kis előszeretettel a magyar termékek iránt megtenni.

A gépek, géprészek szintén olyan cikkek, melyek tul nagy mennyiségben kerülnek idegenből hazánkba, holott a magyar gépek és géprészek felveszik azokkal a legtöbb esetben az eredményes versenyt. Tehát a magyar gazda ezen a téren is nagyot lendíthet a tulipánmozgalom céljának elérésén.

Mütrágyák közül a múlt évben szuperfoszfátot 435.151 q hoztunk be 3,198.360 korona értékben. A magyar gazda ha a vásárlásnál kikötné, hogy csak magyar árut vesz, akkor a szuperfoszfáthól se kerülne ily nagy mennyiség hozzánk a külföldről.

Szóval a gazdák is igen sokat tehetnek és tegyenek is a tulipánmozgalom minél fényesebb sikeréinek érdekében.

Városi közgyűlés.

Gyulafehérvár sz. kir. város képviselőtestülete 1906. év augusztus hó 23-ik napján tartotta meg rendes őszi közgyűlését a képviselőtestületi tagok nagy érdeklődése mellett.

Elnöklő polgármester a közgyűlést megnyitván, előterjeszti az ipariskolai alpnak 1905—1906. évi tanévről szóló számadását s ezzel kapcsolatban bemutatja a városi iparos és kereskedő tanoncziskolának 1906—1907. évi költségvetési előirányzatát, mit a képviselőtestület tudomásul vesz.

A városi iparos és kereskedő tanoncziskola felügyelő bizottsága betérjeszti az iskola igazgatója által 1905—1906. évre vonatkozó jelentését, mit a képviselőtestület tudomásul vesz azzal, hogy a jelentés a polgármester 1906. évi jelentésébe felveendő.

A városi tanács a város közönsége és Kryzewszy Gézané között fenforgó peres ügyben betérjeszti Kryzewszy Gézané módosított ajánlatát a tisztí ügyész véleményével, hogy az ajánlat elfogadása előtt egy bizottság küldessék ki a helyszínére az ügy megvizsgálása végett. A képviselőtestület a tisztí ügyész véleményét elfogadja és a bizottságba kiküldi Roska József rendőrfőkapitányt, Dr. Gáll Béla tisztí ügyészt, Ávéd Jákó ny. igazgatót és Szalánczy László erdészt.

Elnöklő polgármester előterjeszti Gyulafehérvár sz. kir. városnak 1907. évre szerkesztett költségvetési előirányzatát, mit a képviselőtestület ugy általánosságban, mint részleteiben elfogadja, s azt a következő összegben állapítja meg:

Szükséglet	135.811 kor. 70 fill.
Fedezet	116.951 kor. 40 fill.
Hiány	18.860 kor. 30 fill.

A 18.860 kor. 30 fill. hiány fedezése céljából a képviselőtestület a 94.652 kor. 74 fill. állami egyenes adó után 20% községi pótdadót szavazott meg.

Fuchs Nándor képviselőtestületi tag az utcák öntöztetése, separtetése végett szólalt fel s követelte — egész helyesen — hogy az utcák öntöztessenek, mert sokszor a nagy portól jární sem tudnak az utcákon, mire a képviselőtestület utasította a városi tanácsot, hogy a város okszerű separtetése és öntöztetése végett terjesszen a képviselőtestület elé javaslatot és a jövő évre költségvetést.

Elnöklő polgármester indítványára a képviselőtestület, tekintve a nagy munkahalmazt, egy díjnoki állást rendszeresített a közpénztárban s annak havi fizetését 60 koronában állapította meg.

A helyi lövészegylet kérést adott be a képviselőtestülethez, melyben kéri, hogy a város által kölcsön adott 2800 korona tőke után ne 8% kamatot fizessen, miként eddig, hanem csak 5% kamatot, a mit a képviselőtestület el is fogadott.

A képviselőtestület Kratochvil Szaniszló gyulafehérvári lakosnak magyar állampolgársága elnyerése esetében a város kötelekébe való felvételét kilátásba helyezte.

Elnöklő polgármester előterjeszti, hogy a képviselőtestület június hó 26. napján tartot közgyűlésében határozatilag kimondotta, hogy a bor és husfogyasztás kezelését 1906. év szeptember hó 1-től a város házikezelés alá veszi, ennek folytán kéri a képviselőtestületet, hogy a regálénál alkalmazandó hivatalnokokat válassza meg. A képviselőtestület a megválasztandó hivatalnokok feletti felügyelettel és a fogyasztási adók házi kezelésének belső

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testerőt, megszünteti a köhögést, váládékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mínthogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolását.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche”

Vapható orvosi rendelre a gyógyszerárakban. — Árú livegenkint 4.— korona.

vezetésével Ujházy Béla levéltárnokot bizta meg, a kezelés ellenőrzésével meg Körösy László városi számvétőt bizta meg, a fogyasztási adók külső kezelésének teljesítésével ideiglenesen a képviselőtestület Márk Mihályt, Stern Adolfot és Baruch Dániel gyulafehérvári lakosokat választja meg.

Városi tanács jelenti, hogy a vígadó nagytermében a parkett elrodhatt, emiatt annak kiigazítása illetve újból való kipadólása vált szükségessé. A képviselőtestület e jelentés folytán a javítást szükségesnek találván, a szükséges intézkedések végrehajtásával a képviselőtestület a tanácsot bizta meg.

A városi tanács előterjeszti a közpénztárnak június és július havában történt rovincsolásáról szóló jelentését, mit a képviselőtestület tudomásul vesz.

A képviselőtestület Daubrowszky Gyula városi ellenőrnek kérése folytán 200 koroná fizetés előleget szavazott meg azzal a kikötéssel, hogy a 200 kor. előleg egy év alatt egyenlő havi részletben fizetendő vissza.

Több tárgy nem lévén, elnöklő polgármester a képviselőtestületi tagok lelkes éljenzése közt a közgyűlést bezárta.

Szakelőadások gazdáknak.

Mintegy két esztendeje, hogy minden hangosabb reklám nélkül az „Országos Magyar Gazdasági Egyesület” humánus és nagybecsű dologra határozta el magát, nevezetesen a szakképzett gazdák részére a vidéki gazdasági egyesületek közreműködésével az ország különböző részeiben gazdasági előadásokat rendez.

A Gazdasági Egyesületnek ezt az intézményt már azért is meg kellett honosítania, mert az ország, mely elsősorban mezőgazdasági haladásának szempontjából szükséges, hogy a kész gazdászok, vagy azok, kik gyakorlatilag már igen régen vannak ennél a foglalkozási ágnál, hogy ezek megismerjék azokat a haladással együtt járó vívmányokat, melyeken a föld egész kerekén lakó kultúremberiség fáradozik. A vívmányok, ne gondoljuk, hogy véletlen találmányai egyes zseniális szakembernek, nem; hanem igenis szükségképp létrejövő eredményei megelőző próbáknak, nehéz talaj tanulmányoknak és kísérletezésnek. A haladás, mely csak arra törekszik, hogy minél jobban lehessen a földet úgy értékesíteni, hogy keves munkaerő mellett fokozott hasznot tudjunk kihozni belőle, már ilyen természetű elvénél fogva is igen alkalmas arra, hogy minden agrikultúrát művelő nép vele megismerkedjék. Ez hasznos az egyesre és éppen ennél fogva hasznos a közösségre, az államra nézve is.

Az országban vannak gazdászok, kik kitűnően végzik a hatáskörükbe tartozó mezőgazdaságot, vannak, kik hagyományos csapásokon haladva, világért se térnének el attól a gazdasági rendszertől, melyet elődeiknél látnak és hogy végét vessük a különböző természetű gazdáknak, olyanok is vannak, kik legjobban szeretik, ha évről-évre más-más újítást kellene behozniok. Kétségtől bizonyos, hogy utóbbiakhoz azok tartoznak, kiknek gazdasági felszerelésük olyan, hogy kisebb mérvű módosítás mellett haladhatnak a korszerű vívmányokkal. Azok, kiknek arra való az anyaföld, hogy polgáriasan szerezhessék be általa szükségletüket, persze azok nem rendelkezhetnek a drága mezőgazdasági gépfelszerelések fölött, úgy munkálják meg földjeiket, ahogyan éppen az alkalmatosság jobbnak találja. Ez az osztály szorult leginkább rá és különösen ennek az osztálynak a kedvéért honosították meg a gazdasági előadásokat.

Mert nemcsak gazdasági szempont az egyedüli, mely az intéző köröket arra bírta, hogy a szóban forgó előadásokat meghonosítsák, hanem különösen és elsősorban, hogy a középosztályt, mely a jelzőlog hitelek nagyfokú igénybevétele által már majd-majd a tönk szélére jut és ilyen módon a híres középosztály, a nemzetnek országunkban való földfoglalása óta legértékesebb eleme, elzüllick és visszaesik vagy a korta, nemességbe, vagy proletárja lesz a hivatali pályáknak.

Ezt a néposztályt megmenteni Magyarországra számára tüzte ki cél gyanánt az Országos Magyar Gazdasági Egyesület.

Nem csodáljuk, hogy mindjárt kezdetben az első előadásoknál oly szép számban jelentek meg hallgatók.

Hiszen nem egyedül tanulmányról, ismeretszerzésről van szó itten, hanem sokkal nagyobb dolgok azok, melyek létet adtak annak, hogy itt ebben az országban a mezőgazdaság olyan mederben fejlődjék, mint mindenfelé a művelt nagyvilágban. Itt a munkaerő megtakarításával az anyaföldnek termékenyebbé tételével magasabb ezélokot kívánnak elérni, olyanokat, melyek a nemzeti erővel vannak kiváltképpen összefüggésben.

Ámde nagyon egyoldalu és elfogult volna ezen intézmény, ha kizárólag olyan földmivelő elemek számára tartanak fenn, amelyek általa könnyebben tudnák esetleg levetni magukról azokat a terheket, melyekbe őket, vagy az okszerűtlen gazdálkodás, vagy a könnyüvérvőség sodorta. Nekünk egy néposztály megmentése mellett az egész osztály megmentésére, már tudniillik szociális megmentésére kell törekednünk. Már pedig szűkkeblűség volna, ha kizárnók ebből a törekvéből azokat, kiknek szintén nagy szükségük van rá, hogy lendítsenek egyet az ő ügyükön. Értjük alatta a kiscgazdákat, a kikben megvolna teljes mértékben minden erkölcsi alap arra, hogy sorsuk ne legyen olyan mostoha, mint a milyen mostanában.

Ők, tudjuk, szorgalmasak, homlokuk verejtékével kapargatják ki a földből azt a keveset, a mi szűkösen elég élelmezésükre. Kellő nevelés mellett hajlandók arra, hogy soha a koresma tájéka felé se nézzenek és az ilyen osztályt meg kell becsülni, módot kell nyújtani arra, hogy gyarapíthassa tudását a földmivelés körében.

Szívesen elismerjük, hogy elsőrangú tény, hogy az smeretgyarapítást mindenfelé az országban és minden mezőgazdasággal foglalkozó számára megnyitották.

Csak hogy ez még nem minden. Használhat ez igenis a mezőgazdaságnak, magának használhat egyes jól berendezett gazdaságnak, de nem azoknak, kiknek szükségük van arra, hogy elméleti tudásukat megelőzze az a sok gazdasági kellék, melyeknek segítségével megvalósítani lehetne azokat az újításokat, melyek a modern gazdaság által előíratnak.

Törekedjék az Egyesület arra is, hogy anyagilag segédelmükre legyen azoknak, kik csak terhes kölcsönök árán tudnának nyerni valamit az előadások tanulságaiból. Ezáltal aztán valóban emberbaráti szolgálatot tesz a gazdász osztálynak egyrészt, másrészt nagy szolgálatot tesz az országnak.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1906. augusztus 30.

— **Kinevezés és szabadságolás.** A m. kir. belügyminiszter Alsófehérvármegyében az elekesi anyakönyvi kerületbe Magda János segédjegyzőt anyakönyvvezetővé, a nagylakiba Braun Márton körjegyzői irnokot, a sárdiba Borbély Zsigmond körjegyzői gyakornokot anyakönyvvezető-helyettesekké nevezte ki. A vall. és közoktatásügyi m. kir. miniszter Aranyossy Matild állandó helyettes kiseddóvónót a verespataki I. sz. állami kiseddóvódáshoz kiseddóvónóvé nevezte ki. — A mint halljuk, az erdélyi róm. kath. státus középiskoláinak és finövelőintézeteinek főhatósága Csiky Miklós helybeli főgimn. tanárt beteges állapota miatt hat hónapra szabadságolta és helyettesítőjéül Száva Kristóf szakvizsgálatot tett tanárjelöltet nevezte ki, Vezér László helybeli papnövelőintézeti tanulmányi felügyelőt pedig a státusnak Kolozsvárról az egyetemi tanulók számára fentartott finövelő intézetébe igazgatóvá nevezte ki. Mindkét tanárnak távozásra veszteség a helyi társadalomra nézve, mert mindkettlen ezen társadalom összes tagjainak birták becsülését és tisztelétét, amiként ők is ezen társadalom összes tagjaival szemben tisztellettelenesen és megbeesülően viselkedtek. Humánus érzelmeiket pedig főleg az ifjuság becsülte nagyra, kik iránt a legjobb érzelmeikkel voltak eltelve. Bizunk benne, mert úgy ismerjük, hogy a fiatal belépő tanár a távozó egyikének helyén hasonló becsülést fog kivívni a maga számára.

— **Áthelyezés.** A minoritarend kormánya Pinter János minorita atyát Nagyenyedről Szegedre helyezte át. Helyét Csáky László Kolozsvárról foglalja el.

— **Halálozások.** Dr. Magyar Károly, Alsófehérvármegye nyug. főorvosa s a nagyenyedi Közérdeknek hosszú ideig társszerkesztője f. hó 22-én meghalt. Magyarit úgy tisztviselő társai, mint a vármegyében elterjedt nagyszámú ismerősei nagyra becsülték, szerették és tisztelték, mert humánus bánásmódját, emberéges érzületét és nagy tudását minden lépése elárulta. A család gyászjelentése a következőleg szól: „Özvegy dr. Magyar Károlyné — Ludvig Berta, szívének legmélyebb fájdalomával jelenti maga és gyermekei: Ferencz és Jolán — Bursik Béláné, Magyar Ágnes az elhunyt testvére, valamint özv. Józsa Zsigmondné — Ludvig Olga sógornője, Bursik Béla veje, Benedek József — Szele Ferenczné és férje, Benedek Ida — dr. Bartók Györgyné, férje és családja, Benedek Gábor és családja, mint szerető rokonok nevében a legjobb férj, apa, testvér és rokon doktor Magyar Károly orvostudornak, Alsófehérvármegye nyugalmazott főorvosa és törvényhatósági bizottsági tagjának, a nagyenyedi Kisegítő takarékpénztár igazgatójának, az alsófehérvármegyei orvogyógyászegylet elnökének, Nagyenyed város képviselői tagjának áldásos élete 67-ik, boldog házassága 28-ik évében hosszas szenvedés után f. hó 25-én d. u. 1/23 órakor történt gyászos elhunytát. Az igazi ember szeretet és a nemes kötelességérzet által vezérelt áldásos tudás fényes világa lobbant el forrón szeretett családfőnk oly korai elhunytával, ki életében százakszenvedéseire nyújtott enyhülést, míg maga egy keresztyén böles fenséges nyugalmával türe gyöttrő fájdalmait. Halandó testét f. hó 24-én d. u. 4 órakor, a családi háznál tartandó gyászszertartás után, az ev. ref. temetőben adjuk át csendes pihenésnek. Áldott marad, feledhetlen, kedves emléke! Nagyenyed, 1906. évi augusztus 22-én.”

Blahó Dezső, néhai Blahó Károly volt gyulafehérvári szabómester fia, 1906. aug. hó 20-án 26 éves korában, özv. Náder Jánosné szül. Halász Etel, — Náder János helyi fodrász édes anyja, — szintén augusztus hó 20-án 51 éves korában elhaltak.

— **Termékeny hét.** Ritka hét az, amely városunk lakosságának olyan szaporodását mutatná, mint a minővel aug. 19—25. között eltelt hét dicsékedhetik. Ennek minden napjára esik egy-egy születés és pedig csupán az intelligens lakosság sorai között. Ha a népet is oda számítjuk, akkor bizonyára kettő is esik egy napra. — Apád is feleséget vett — mondja a költő — Ő is papucs alatt szenved — S még se halt meg! — Ne légy hát jobb az apádnál — Se a Deákné vásznánál — Hanem sürögj a lánykáknál — S házasodj meg! Mivel, hogy szükség van a jó magyar, újabb generációra. Ezt azonban már nem a költő mondja.

— **Védőegyesületi választmányi gyűlés.** A védőegyesület fiókja aug. 29-én választmányi gyűlést tartott, mely az egyesületnek aug. havi tevékenységét tárgyalta. Az elnökség az egyesület megalakulásáról a szükséges jelentéseket a Védőegyesület középpontjához és a közigazgatási hatósághoz megtette. A hó folyamán egy háromtagú bizottság érintkezésbe lépett a kereskedőkkel, hogy őket a nemzeti fontosságú ügyben való közreműködésre felkerje és velük megbeszélje, miképen lehet minél több magyar ipari terméket a forgalomba bevezetni. Ezen megbeszélés eredménye az, hogy Fürst M. Dávid, Gelb Fülöp és Weisz Henrik részére védőtáblát kértünk. A védőtábla alkalmazását elfogadták Benicz Lajos, Fingerhut Lipót, Gót Gyula, Homolay Károly, Fuchs Nándor, Judovits és Oprean, id. Misselbacher J. B., Papp György, Rozner Lázár, Rozner Rezső, Schäser Ferencz, Ungár Albert és fia, Weisz Bernát, Mezei Ilyés és Morenó K. Ezek részint összeállították hazai származású áruik jegyzékét, részint most állítják össze. Egyesületünk tagjainak, de a közönségnek figyelmét is már most felhívjuk ezen üzletekre, melyek sokféle hazai árut tartanak raktáron és semmiféle üzleti kockázattól nem félve erről a védőtáblával is bizonyosságot szolgáltatnak. — Az ügyvezetőség a Tulipánkerttel is összeköttetésbe lépett, ennek eredményeképpen az egyöntetű eljárás létesítése végett a védőegyesületi fiók választmányi gyűléseire a Tulipánkert vezetőségét is meg fogja hívni. A védőegyesületi középpont adatokat kért Gyulafehérvár iparosairól és azok teljesítő képességéről. Az adatokat, melyeket az ügyvezetőség részint az ipartestülettől, részint személyesen szerzett be, felküldöttük a középpont-hoz. A Védőegyesület középpontja fiókjukat felhívta a tordai kiállítás támogatására. A választmány az ipartestületet fogja kérni, hogy tagjait a kiállításban való részvételre rábírja. Mult gyűlésünk óta a fiók tagjai sorába léptek: Bartalis József, Baumann Arnold, Breckner János, Fürst M. Dávid, Gelb Fülöp, Gót Gyula, Grosz Frigyes, Klármann József, Krüger Albert, Lobstein Izi-

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

— AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER. —

— LERAKAT: ID. MISSELBACHER J. B. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT. —

IRODALOM.

* A Pesti Napló idei ajándéka, az 1906. évi karácsonyi albuma kiállítása fényével felül fogja mulni a melegítő évi kiadványokat. Minden kötet különb volt az előzőnél, pedig azok az előző kötetek is egytől egyig remek művek voltak. A Pesti Napló idei ajándék-könyve Rákóczi Album lesz. Javairók fogják megírni a nagy szabadságharcz eleven krónikáját. És meg fog szólalni ebben a kötetben a kor költészete és izzó muzsikája. Nagyszabású festmények, elsőrangú illusztrációk, kiváló mesterek alkotásai díszítik majd e művet. S a műlapokon kívül a sokszorosító művészet egész sor több színnyomású képben fog remekelni. E díszes tartalomhoz méltó lesz a keret. Bekötését a magyar iparművészet elsőrangú mesterére bízzák. Ezt az új páratlan díszes ajándékot megkapja karácsonyra a Pesti Napló állandó előfizetőin kívül minden új előfizető is, aki karácsonykor legalább egy félévi díjat befizet és egy további félévi előfizetésre magát kötelezi. Az előfizetés fél és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető s kívánatra külön értesítést küld e módzatokra vonatkozólag a Pesti Napló kiadóhivatala Budapesten, VI. ker. Andrassy-út 27. sz.

Nyiltér.

Nagyon czélszerű utazás alkalmával. Rövid használat után nélkülözhetetlen.

Egészségügyileg megvizsgálva.

Kelt Bécsben, 1887. július 3-án.

Saug's **Kalodont**

nélkülözhetetlen

fogápoló szer.

Előkelő higienikusok állítása szerint a fogak és a száj ápolásához egészségünkre nézve nélkülözhetetlen. Nevezetesen a gyomorbetegségeket lehet ezen szer használata folytán elhárítani. Ennélfogva a **Kalodont**, mint leghasznosabb szer lett elismerve, melynek antiseptikus hatása a fogak tisztítását előnyösebben eszközli, mint a mechanikai uton való tisztítás.

Sz. 6063—1906. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a szászsebesi takarékpénztár végrehajtónak Mirion Ilyés a Fülöp, Mirion Fülöp és Mirion János a Fülöp kútvalvi lakos végrehajtást szenvedett ellen 118 kor. tökekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kútvalvi 1598. sz. tjkvben A + 1—3., 5—9. rdsz., a kútvalvi 1303. sz. tjkvben A + 1. rdsz., a kútvalvi 1274. sz. tjkvben A + 1. rdsz., a kútvalvi 1156. sz. tjkvben A + 1. rdsz., a kútvalvi 1599. sz. tjkvben A + 1—3., 6—8., 10. rdsz., a kútvalvi 1301. sz. tjkvben A + 2. rdsz., a kútvalvi 1304. sz. tjkvben A + 2. rdsz., a kútvalvi 1155. sz. tjkvben A + 1—5. rdsz., a kútvalvi 1273. sz. tjkvben A + 1. rdsz. alatti egész ingatlanra összesen 2533 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1906. évi október hó 22-ik** napján d. e. 9 órakor Kútvalva községházánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, avagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban előirt arfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelet 2. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881. LX. t.-cz. 170. §-sa értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság. Gyulafehérvár, 1906. évi augusztus hó 13-án
A kivonat hitelességét igazolja
id. Lőrincz István kir. tlkvi kiadó.

Sz. 431—1906. vhtó.

Arverési hirdetmény.

Alólírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. törvényszék 1903. évi 9101. számú végzése következtében Dr. Velican Camil gyulafehérvári ügyvéd által képviselt limbai Komáromi Ida javára limbai Plesa György ellen 1000 kor. s jár. erejéig 1903. évi október hó 8. napján foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1626 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: ökrök, 1 ló, juhok, borju, széna, szalma, buza, kukoricza, gazdasági eszközök, hordók, szekerek, butor stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíró

1906. évi V. 876. számú végzése folytán 1000 kor. tökekövetelés, ennek 1903. évi augusztus hó 8. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 92 kor. 48 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig limbán leendő eszközzésére **1906. évi szeptember hó 7-ik** napjának délután 3 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1906-ik évi aug. hó 18. napján.
Papp Károly kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 492—1906. bir. végr.

Arverési hirdetmény.

Alólírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíró V. 482. számú végzése által Budapesti Stöczle és fiai czég végrehajtató javára gyulafehérvári Weidlinger Frigyes ellen 546 kor. 65 fil. töke, ennek 1906. év márczius hó 17-ik napjától számítandó 5% kamatai és egyéb törvényes járuléka követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag le- és felülfoglalt és 758 kor. 40 fil. becsült bolti porcellán edényekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 482/5—1906. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszínén, vagyis Gyulafehérvárt alperes üzlethelyiségében leendő eszközzésére **1906. évi szeptember hó 4-ik** napjának délután 3 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldöttnek vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1906-ik év aug. hó 12-ik napján.
Hajós István, kir. bír. végrehajtó.

Sz. 6704—1906. tlkvi.

Árverési hirdetmény.

A gyulafehérvári városi kórház nevében Dr. Garda Kálmán vm. t. főügyész végrehajtónak Özv. Lepedus Péterné sz. Kontor Fira és Kontor János végrehajtást szenvedők elleni végrehajtási ügyében a végrehajtási ár. 100 K. 80 fil. töke, ennek 5% kamatai 16 K. 60 fil. végrehajtási, valamint a jelenlegi 16 K. 30 fil. és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144. §-a alapján és a 146. és 156. §-ai értelmében a gyulafehérvári kir. törvényszék tlkvi hatóság területén levő a gyulafehérvári 630. sz. tjkvben A + 1. rdsz., a gyulafehérvári 692. sz. tjkvben A + 1. rdsz. alatti ingatlanok és a 2., 4., 5. rdsz. a. ingatlanokból Kontor Jánost és Özv. Kontor Firát illető 3/4 jutalékrészre az árverés egyenként és összesen 2460 K. 25 fil. megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Az árverés megtartására határidőül **1906. évi november hó 2-ik** napjának d. e. 9 órája a gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság hivatali helyiségébe tüzetik ki. Az ezen árverési hirdetmény kibocsátásával megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék, mint tlkvi hatóságnál tekinthetők meg.

Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási áron alul is elfognak adatni, azonban az árverés Kontor János a Tódorének a gyulafehérvári 692. sz. tjkvben C 1 a és a 630. sz. tjkvben C 3 a bekebelezett haszonélvezeti jogot nem érinti.

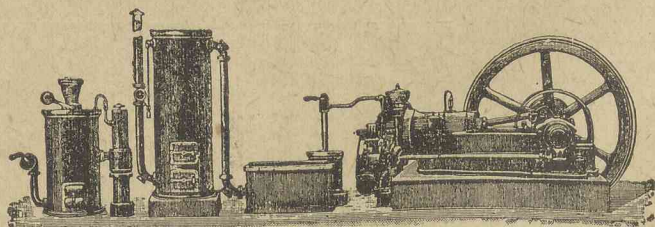
Osers és Bauer motorgyár

Budapest, VI., Podmaniczky-u. 18.

Ajánlja elsőrendűnek elismert, legújabb szerkezetű

szívógáz-generátoros motorait.

Üzemköltség óránként és lóerőnként 1 1/2—2 1/2 fill. Antra- és faszén vagy koksztüzelésre egyaránt alkalmas.



Legmesszebb menő szavatosság! Elsőrendű referenciák! Kedvező fizetési feltételek!

Benzinmotorok, lokomobilok szolid kivitelben.

Költségvetéssel és árjegyzékkel díjmentesen szolgálunk.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsértékének 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak a bíróságnál bírói letétben történt előleges elhelyezéséről kiállított letéti elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék tlkvi hatósága.

Gyulafehérvár, 1906. augusztus 11-én.

Lázár Emil, törvényszéki bíró.

Felszólítás!

A gyulafehérvári cs. és kir. katonai élelmezési raktár kézi bevásárlás útján 1260 mm. rozst és 500 mm. zabot vásárol, és pedig:

1906. szeptember hóban	460 mm. rozst	és	200 mm. zabot,
" október	" 400 "	" "	" 200 "
" november	" 400 "	" "	" 100 "

őstermelőktől. — A közelebbi feltételek a nevezett raktárnál betekinthező hirdetményben foglaltatnak.

Felvilágosításokat e tárgyban e hivatal irásbelileg és szóbelileg ad.

Gyulafehérvárt, 1906. augusztus 29.

A cs. és kir. katonai élelmezési raktár.

Legfinomabb chasellasi

csemege-szőlőt

5 kilós postakosarakban bérmentve 3 1/2 K.-ért

a Rátay szőlőtelepei Dunavecscén szállít.

Közönségesebb minőségűt 2 1/2 koronáért. —

Megrendelések az összeg előzetes beküldése mellett vétetnek csak figyelembe. Ugyanott

kapható jó **ASZTALI BOR** 32—36,

kitünő **RISLING BOR** 40—50 koronáig

hektóliterenként. — Megrendelésnél előleg küldendő.

ELSŐ DIJAKAT NYERT:

a Párisi, Bordeauxi, Londoni, Brüsseli, Berlini, Danzigi, Budapesti, Prágai, Triesti, Gráci, Badeni, Temesvári, Nagyszombati stb. kiállításokon.

Kitünő jó erdélyi borokat

(asztali-, peccsenye és csemegeborokat)

szállít

TEUTSCH B. JÓZSEF

cs. és kir. udvari szállító

segesvári pincészete.

Palaczkozott borai kaphatók úgy a

Misselbacher-czégnél,

mint az előkelő vendéglőhelyiségekben

Gyulafehérvárt.

AMERIKA.

Indulás Havre-ből minden szombaton.

Menetjegyek a

Francia vonal által.

Jó és gyors szállítás, kitűnő ellátás borral és likörrel. Amerikai vasuti jegyek minden irányban eredeti árban. Közelebbi felvilágosítást ingyen és bérmentve ad a

Französische Linie
Nr. 8. Wien, IV. Weyringergasse Nr. 8.

Benczel Lajos

uri és női divatruháza Gyulafehérvárt, főter.

Van szerencsém Gyulafehérvár és vidéke n. érd. közönségének becses tudomására hozni, hogy

uri és női divatáruraktáromat megnyitottam.

A legnagyobb gonddal és szakértelemmel berendezett divatáru üzletemben állandóan raktáron tartok dus választékban honi és külföldi gyártmányu női ruha- és blouskalméket, valódi schweizi és Lyoni ruha, blouse és díszselymeket. Továbbá az összes létező bel- és külföldi ruhadíszek, mindennemű kötött és szövött áruk, uri- és női fehérművek, nap- és esőernyők, nyakkendők, uri kalapok, úgyszintén mosókalmék, lenvásznak, asztalművek, paplanok, nagykendők, zsebkendők és még sok más itt fel nem sorolható cikket a legkényesebb igényeknek is megfelelően.

Teljes mennyasszonyi kelengyék nagy választékban:

Szolid és pontos kiszolgálás.

Árumintákat vidékre szívesen küldök.

Vállalatomat a n. érd. közönség nagybecsü pártfogásába ajánlva maradok kiváló tisztelettel

BENCZEL LAJOS.

Csemege - szőlőt

100 kilónként kosár nélkül 32 K., postakosaraként 2 K., paradicsom, turkesztán, ananász és görög dinnye 25 kiló 5 K., postakosaraként 1 K. 60 filléért., befőzésre duranczai őszi barack 3 K.-val szállítja

Szabó Géza Csongrád.

ROSNER LÁZÁR

legnagyobb, legdusabb és legfényesebb női és férfi
= divatáru üzlete Gyulafehérvárt. =

Érdemes, mint látványosság. =

Becsés, minthogy a legjobb. =

Hasznos, mert a legelőnyösebb. =

Jó izléssel választott divatcikkek közül
= említést érdemelnek a következők: =

Mennyasszonyi kelengyék.

Hazai és külföldi divatkalmék.

Díszmüvek.

Blous és ruhaselymek.

Divatos vásznak.

Batiszt és karton.

Delinek.

Illatszerek.

Napernyők.

Szövött és kötött áruk.

Bőröndök.

Szőnyegek.

Pokróczok.

Sétapalczák.

Úri ingek.

Gallérok.

Kézeltők.

Nyakkendők.

Esőernyők.

Valódi hazai s Borsalino olasz kalapok
= egyedüli raktára. =

HOGY EGÉSZSÉGÜNKET ÓVJUK. IGYUNK

K-IMPÉR **"RÉPÁTI"**

BATHORI-FORRÁS ÉGVÉNYES GYÓGY-SAVANYÚVIZET

M. kir. Belügyminiszteri rendelet 5891/V. III. 1890. szám



Kizárólagos lerakata Gyulafehérvár és környéke részére
Id. Misselbacher J. B.-nél Gyulafehérvárt.

Használjon mindenki

BRECKNER JÁNOS-féle

SZAPPANT

A legjobb és legkiadósabb honi gyártmányu mosószappan.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland-Cementet** ajánl olcsó áron a

Brassói PORTLAND-CZEMENT-gyár

BRASSOBAN.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.

Szalonna,

téli 72, háj 74, zsir 76, sertéshus 68, kolbász 80, svartli és véres 60, tüdős és májas 40, tepertő 65, füstölt husok 72, szalámi 1.75, tulipánhus szalonna 90, sonka 95, felvágott, virstli áru naponta friss 50 kilónként szállít

GARAI KÁROLY,
Arad, Bockó-utca 2.

Sok millió előkelő
urhölgy használja a világhírű

FÖLDES-féle

MARGIT-CRÊM

kitűnő hatású arczenőesőt, mely

zsirtalan, ártalmatlan s rögtön szépit.

A Földes-féle Margit-Crême gyorsan és biztosan ható ártalmatlan szer **szeplők, májfoltok, bőratkák, pattanások, kiütések** s mindenemű **bőrbaj ellen.** A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely elhasználása után erről mindenki meg fog győződni, de óvakodni kell hamisítványoktól.

ÁRA: kis tégely 1 korona, nagy tégely 2 korona. Margit-szappan 70 fillér. Margit-pouder K. 120., Margit-arcviz K. 1.—, Margit-fogpép K. 1.—.

Készíti: **FÖLDES KELEMEN**
gyógyszerész, ARADON.

6 koronás rendelések bérmentve küldetnek.

Kapható:

Frölich Gyula, Storfer Leó gyógyszerárban és
Góth Gyula fodrász üzletében.

Női divat-terem.

Alólirott tisztelettel értesitem a helyi, valamint a vidéki úri közönséget, hogy **Novák Ferencz-tér 5. szám alatt (Frölich-féle házban)**

női divat-termet

nyitottam, melyben nemcsak legujabb szabásu női, hanem gyermekruhák is izlése- sen fognak készítettetni. Kiváló tisztelettel

Békésy Mihályné.

MAGGI-féle **IZESÍTŐ**

nélkül ne együnk levest!

SZEMÉLY HITEL!

Kezes és kezes nélkül katonatisztek, papok, lelkészek, udvari-, állami-, megyei- és magántisztviselők, tanítók, kereskedők, iparosok, nyugdíj jogosult hölgyek, kereskedelmi alkalmazottak és magánosoknak $\frac{1}{4}$ -25 évig terjedő időre heti, havi, $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$ és egész évi tőkeamat törlesztéssel!

Különlegesség: A páris-bécsi enqueté értelmében tőkésítjük a jövedelmet.

4%!
4%!
4%!
4%!

JELZÁLOG HITEL!

300 koronától feljebb I. II. és III. helyre földek, városi- és vidéki-házak, nyaralók, gyárak, fürdő-épületek, malmok, ásványvíz és egyéb források és kőbányákra, a becsérték $\frac{3}{4}$ részéig.

ÉPÍTÉSI HITEL!

Építésfélben levő ingatlanokra 2-3 részletben, oly arányban, amily arányban az építkezés előre haladt!

Bank és magánadósságok convertálása!
Váltó- és tárczahitel! Visszleszámítás kereskedőknek!

Előnyösen! Szolid alapon és gyorsan eszközöljük mindezen fenti műveleteket elsőrangú intézetek által!

Elsőrendű ajánlatok!

Kérjen prospectust! — Válaszbélyeg melléklendő!

MELLER L. E.

Budapest, V., Koháry-utca 19/B.



Diszitsd házatad télen, kertedet tavaszkor, a valódi Haarlemi virághagymával!



Diszitsd házatad télen, kertedet tavaszkor, a valódi Haarlemi virághagymával!

Postautalványon küldött 8 korona (4 frt.) ellenében küldjük Ausztria-Magyarországba vám- és portómentesen a mi éveken át kedvelt **Normal-kollekciót**, mintegy 30-féle Hyacintot üvegben való tenyésztésre, vagy 40-félet cserépben és vagy 50-félét kertben való tenyésztésre, vagy egy teljes 150 daraból álló virághagyma gyűjteményt szobában való tenyésztésre, vagyis 250 darabot kertben való tenyésztésre. Küldeményünk a legdúsabb választékban tartalmaz:

Hyacintot, Tulipánt, Narcist, Crocusc, Scillat, Hófehérkét, stb. stb.

Dús tartalmú, sokféle ültetési oktatással ellátott **katalogust**, melyben a virághagyma-kollekció is benne van, díj- és portómentesen küld:

Blumenzwiebelzüchtere **„Huis ter Duin“** Noordwijk bei Haarlem (Hollandia.)

Diszitsd házatad télen, kertedet tavaszkor, a valódi Haarlemi virághagymával!



Diszitsd házatad télen, kertedet tavaszkor, a valódi Haarlemi virághagymával!



6 nap alatt
Amerikába

személyszállítás
Kanadába és Argentínába

Kérjen utasítást.

Levelező lap is elég.

Falk és Társa

magyar osztálya

Hamburg, Raboisen 30. szám.

Finom csemegehegyi-szőlő

5 kilogrammos postakosaránként 3 koronáért bérmentve küld, és tiszta magyarádi **Ó-BOROK** kaphatók:

Popeszkú János

nagy szőlőgazdaságában

Magyarádon, (Arad-megye.)

Jobban tisztít,

mint bármely más réztisztószer.



„Grand Prix“

Világkiállítás St. Louis 1904.



Ha látlak oh Zacherlin, a szívem is dobban.
De nem fogadlak el ha kínálnak tokban.
Tokban a mi van, haszontalan dib, dáb;
Attól ugyan nem döglik se féreg, se sváb.

Zacherlin üvegben! Ez az igazi szer!
Legyen áldott a ki készít, százszor és ezerszer.
S valahol függ a Zacherlin plakát;
Ott kapható Zacherlin egész éven át.